

Unterrichtung

über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen Vorlagen

(Eingangszeitraum: 22. Oktober bis 4. November 2003)

1. Überweisung von EU-Vorlagen gemäß § 93 Abs. 1 GO

- | | |
|---|---|
| <p>1.1 Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Errichtung eines Europäischen Zentrums [für die Prävention und die Bekämpfung von Seuchen]
KOM (2003) 441 endg.; Ratsdok. 12098/03</p> | <p><i>überwiesen:</i>
<i>A. f. Gesundheit und Soziale
Sicherung (f)</i>
<i>Innenausschuss</i>
<i>Haushaltsausschuss</i></p> |
| <p>1.2 Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament Forscher im europäischen Forschungsraum: ein Beruf, vielfältige Karrieremöglichkeiten
KOM (2003) 436 endg.; Ratsdok. 12420/03</p> | <p><i>überwiesen:</i>
<i>A. f. Bildung, Forschung und
Technikfolgenabschätzung (f)</i>
<i>A. f. Wirtschaft und Arbeit</i></p> |
| <p>1.3 Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der mit der Verordnung (EG) Nr. 769/2002 des Rates auf die Einfuhren von Kumin mit Ursprung in der Volksrepublik China eingeführten Antidumpingmaßnahmen
KOM (2003) 565 endg.; Ratsdok. 12806/03</p> | <p><i>überwiesen:</i>
<i>A. f. Wirtschaft und Arbeit</i></p> |
| <p>1.4 Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1098/98 zur Einführung vorübergehender Sondermaßnahmen im Hopfensektor
KOM (2003) 563 endg.; Ratsdok. 12964/0</p> | <p><i>überwiesen:</i>
<i>A. f. Verbraucherschutz,
Ernährung und Landwirtschaft</i></p> |
| <p>1.5 Mitteilung der Kommission an den Rat und an das Europäische Parlament
Vervollständigung des Modells einer nachhaltigen Landwirtschaft für Europa durch die Reform der GAP – Tabak, Olivenöl, Baumwolle und Zucker
KOM (2003) 554 endg.; Ratsdok. 12965/03</p> | <p><i>überwiesen:</i>
<i>A. f. Verbraucherschutz,
Ernährung und Landwirtschaft</i></p> |
| <p>1.6 Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1696/71 über die gemeinsame Marktorganisation für Hopfen
KOM (2003) 562 endg.; Ratsdok. 12975/03</p> | <p><i>überwiesen:</i>
<i>A. f. Verbraucherschutz,
Ernährung und Landwirtschaft</i></p> |
| <p>1.7 Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Festsetzung der im Wirtschaftsjahr 2004/05 geltenden Beihilfebeträge für den Saatgutsektor
KOM (2003) 552 endg.; Ratsdok. 12979/03</p> | <p><i>überwiesen:</i>
<i>A. f. Verbraucherschutz,
Ernährung und Landwirtschaft</i></p> |

- 1.8 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz des Grundwassers vor Verschmutzung**
KOM (2003) 550 endg.; Ratsdok. 12985/03
überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
- 1.9 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Protokolls über den Beitritt der Europäischen Gemeinschaft zur Europäischen Organisation zur Sicherung der Luftfahrt (Eurocontrol) durch die Europäische Gemeinschaft**
KOM (2003) 555 endg.; Ratsdok. 12988/03
überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen (f)
A. f. Tourismus
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- 1.10 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Einführung besonderer Handelsmaßnahmen für die am Stabilisierungs- und Assoziierungsprozess der Europäischen Union teilnehmenden oder damit verbundenen Länder und Gebiete (kodifizierte Fassung)**
KOM (2003) 537 endg.; Ratsdok. 12989/03
überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)
- 1.11 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Verwendung von ohne Fahrer gemieteten Fahrzeugen im Güterkraftverkehr (kodifizierte Fassung)**
KOM (2003) 559 endg.; Ratsdok. 12993/03
überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen
- 1.12 **Arbeitsdokument der Kommission über den Stand der Verbote, tierische Proteine an landwirtschaftliche Nutztiere zu verfüttern, damit das Auftreten transmissibler spongiformer Enzephalopathien verhindert wird**
KOM (2003) 546 endg.; Ratsdok. 13003/03
überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft (f)
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung
- 1.13 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates über den Abschluss des Abkommens in Form eines Briefwechsels über die Verlängerung des Protokolls zur Festlegung der Fangmöglichkeiten und der finanziellen Gegenleistung nach dem Abkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Republik Côte d'Ivoire über die Fischerei vor der Küste von Côte d'Ivoire für die Zeit vom 1. Juli 2003 bis zum 30. Juni 2004**
KOM (2003) 556 endg.; Ratsdok. 13025/03
überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
- 1.14 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung – im Namen der Europäischen Gemeinschaft – und die vorläufige Anwendung des Abkommens in Form eines Briefwechsels über die Verlängerung des Protokolls zur Festlegung der Fangmöglichkeiten und der finanziellen Gegenleistung nach dem Abkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Regierung der Republik Côte d'Ivoire über die Fischerei vor der Küste von Côte d'Ivoire für die Zeit vom 1. Juli 2003 bis zum 30. Juni 2004**
KOM (2003) 557 endg.; Ratsdok. 13026/03
überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
- 1.15 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) 1683/95 des Rates über eine einheitliche Visagegestaltung**
Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1030/2002 zur einheitlichen Gestaltung des Aufenthaltstitels für Drittstaatenangehörige
KOM (2003) 558 endg.; Ratsdok. 13044/03
überwiesen:
Innenausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.16 Bericht der Kommission

Jahresbericht 2002 über das Programm PHARE und die Heranführungsinstrumente für Zypern, Malta und die Türkei

KOM (2003) 497 endg.; Ratsdok. 13050/03

überwiesen:

Finanzausschuss (f)

A. f. Wirtschaft und Arbeit

A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

Haushaltsausschuss

1.17 Mitteilung der Kommission an den Rat zur Revision der internationalen Gesundheitsvorschriften im Rahmen der Weltgesundheitsorganisation

KOM (2003) 545 endg.; Ratsdok. 13074/03

überwiesen:

A. f. Gesundheit und Soziale

Sicherung (f)

A. f. Verbraucherschutz,

Ernährung und Landwirtschaft

1.18 Geänderter Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Mindestvorschriften zum Schutz von Sicherheit und Gesundheit der Arbeitnehmer vor der Gefährdung durch physikalische Einwirkungen (elektromagnetische Felder)

Ratsdok. 12744/03

überwiesen:

A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)

A. f. Gesundheit und Soziale

Sicherung

A. f. Umwelt, Naturschutz und

Reaktorsicherheit

A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.19 Bericht der Kommission über die Anwendung der Regelung zum Ausgleich der durch die äußerste Randlage bedingten Mehrkosten bei der Vermarktung bestimmter Fischereierzeugnisse der Azoren, Madeiras, der Kanarischen Inseln und der französischen Departements Guayana und Reunion

KOM (2003) 574 endg.; Ratsdok. 13163/03

überwiesen:

A. f. Verbraucherschutz,

Ernährung und Landwirtschaft (f)

1.20 Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament

Entwicklung einer thematischen Strategie für die nachhaltige Nutzung der natürlichen Ressourcen

KOM (2003) 572 endg.; Ratsdok. 13239/03

überwiesen:

A. f. Umwelt, Naturschutz und

Reaktorsicherheit (f)

Finanzausschuss

A. f. Verbraucherschutz,

Ernährung und Landwirtschaft

A. f. Verkehr, Bau- und

Wohnungswesen

1.21 Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung eines Kooperationsabkommens über ein globales ziviles Satellitennavigationssystem (GNSS) – GALILEO zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten und der Volksrepublik China

KOM (2003) 578 endg.; Ratsdok. 13284/03

überwiesen:

A. f. Verkehr, Bau- und

Wohnungswesen (f)

A. f. Bildung, Forschung und

Technikfolgenabschätzung

1.22 Entwurf des Beschlusses des Rates zur Änderung des Protokolls über die Satzung des Gerichtshofs mit dem Ziel, die Bedingungen und Grenzen für die Überprüfung von Entscheidungen des Gerichts erster Instanz durch den Gerichtshof festzulegen

Ratsdok. 12464/03

überwiesen:

Rechtsausschuss (f)

A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.23 Bericht der Kommission an den Rat über die Entwicklung des Hopfensektors (gemäß Artikel 18 Abs. 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1696/71 des Rates über die gemeinsame Marktorganisation für Hopfen)

KOM (2003) 571 endg.; Ratsdok. 13111/03

überwiesen:

A. f. Verbraucherschutz,

Ernährung und Landwirtschaft

- 1.24 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
Die Rolle elektronischer Behördendienste (E-Government) für die Zukunft Europas
KOM (2003) 567 endg.; Ratsdok. 13127/03
überwiesen:
Innenausschuss (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. Kultur und Medien
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- 1.25 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Mitgliedstaaten, im Interesse der Europäischen Gemeinschaft das Protokoll von 2003 zum Internationalen Übereinkommen von 1992 über die Errichtung eines internationalen Fonds zur Entschädigung für Ölverschmutzungsschäden zu unterzeichnen oder zu ratifizieren und zur Ermächtigung von Österreich und Luxemburg, den zugrunde liegenden Instrumenten beizutreten**
KOM (2003) 534 endg.; Ratsdok. 13170/03
überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
Finanzausschuss
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen
- 1.26 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament Entwicklung eines gemeinschaftlichen Aktionsplans zur Bewirtschaftung des Europäischen Aals**
KOM (2003) 573 endg.; Ratsdok. 13219/03
überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft (f)
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
- 1.27 **Vorschlag für eine Verordnung (EGKS, EG, EURATOM) des Rates zur Berichtigung der Dienst- und Versorgungsbezüge der Beamten und sonstigen Bediensteten der Europäischen Gemeinschaft mit Wirkung vom 1. Juli 2002**
KOM (2003) 580 endg.; Ratsdok. 13295/03
überwiesen:
Innenausschuss (f)
Haushaltsausschuss
- 1.28 **Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Festlegung der Veterinärbedingungen für die Einfuhr bestimmter lebender Huftiere in die Gemeinschaft und zur Änderung der Richtlinie 90/426/EWG und 92/65/EWG**
KOM (2003) 570 endg.; Ratsdok. 13300/03
überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
- 1.29 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 des Rates zur Anwendung der Systeme der sozialen Sicherheit auf Arbeitnehmer und Selbstständige sowie deren Familienangehörige, die innerhalb der Gemeinschaft zu- und abwandern, und der Verordnung (EWG) Nr. 574/72 über die Durchführung der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 zwecks Angleichung der Ansprüche und Vereinfachung der Verfahren (Europäische Krankenversicherungskarte) – Allgemeine Ausrichtung (Inkl. 13389/03 ADD 1 – Allgemeiner Ansatz)**
Ratsdok. 13389/03
überwiesen:
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- 1.30 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates betreffend die Maßnahmen für die nachhaltige Bewirtschaftung der Fischereiressourcen im Mittelmeer und zur Änderung der Verordnungen (EWG) Nr. 2847/93 und (EG) Nr. 973/2001**
KOM (2003) 589 endg.; Ratsdok. 13406/03
überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
- 1.31 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Auf dem Weg zur vollständigen Einbeziehung der Zusammenarbeit mit den AKP-Staaten in den EU-Haushalt
KOM (2003) 590 endg.; Ratsdok. 13465/03
überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

- 1.32 **Bericht der Kommission an den Rat über die Verwendung der Mittel des Gemeinschaftlichen Tabakfonds (gemäß Artikel 13 Abs. 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2075/92 des Rates über die gemeinsame Marktorganisation für Rohtabak)**
KOM (2003) 599 endg.; Ratsdok. 13568/03
überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
- 1.33 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Festlegung von Übergangsmaßnahmen im Rahmen der Reform des Statuts, insbesondere in Bezug auf Dienst- und Versorgungsbezüge**
KOM (2003) 612 endg.; Ratsdok. 13639/03
überwiesen:
Innenausschuss (f)
Haushaltsausschuss
- 1.34 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen über die Zwischenbewertung des mehrjährigen Gemeinschaftsprogramms zur Förderung der Entwicklung und Nutzung europäischer digitaler Inhalte in globalen Netzen und zur Förderung der Sprachenvielfalt in der Informationsgesellschaft (eContent)**
KOM (2003) 591 endg.; Ratsdok. 13644/03
überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)
A. f. Kultur und Medien
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- 1.35 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens in Form eines Briefwechsels zur vorläufigen Anwendung des Protokolls zur Änderung des vierten Protokolls über die Bedingungen der Fischerei nach dem Fischereiabkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft einerseits und der Regierung Dänemarks und der örtlichen Regierung Grönlands andererseits hinsichtlich der Bestimmungen über Versuchsfischerei**
KOM (2003) 601 endg.; Ratsdok. 13677/03
überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
- 1.36 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates über den Abschluss des Protokolls zur Änderung des vierten Protokolls über die Bedingungen der Fischerei nach dem Fischereiabkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft einerseits und der Regierung Dänemarks und der örtlichen Regierung Grönlands andererseits**
KOM (2003) 609 endg.; Ratsdok. 13678/03
überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
- 1.37 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Einsetzung regionaler Beiräte für die Gemeinsame Fischereipolitik**
KOM (2003) 607 endg.; Ratsdok. 13702/03
überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
- 1.38 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat
Halbzeitüberprüfung des EIB-Mandats für eine Darlehenstätigkeit in Drittländern gemäß dem geänderten Beschluss 2000/24/EG des Rates vom 22. Dezember 1999
Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2000/24/EG im Hinblick auf die Erweiterung der Europäischen Union und die neue Nachbarschaftspolitik der EU angesichts eines größeren Europa**
KOM (2003) 603 endg.; Ratsdok. 13753/03
überwiesen:
Finanzausschuss (f)
Auswärtiger Ausschuss
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

- 1.39 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**
Umfassender Bericht über das Funktionieren des Garantiefonds
Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2728/94 des Rates zur Einrichtung eines Garantiefonds für Maßnahmen im Zusammenhang mit den Außenbeziehungen
KOM (2003) 604 endg.; Ratsdok. 13754/03
- überwiesen:*
Finanzausschuss (f)
Auswärtiger Ausschuss
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss
- 1.40 **Mitteilung der Kommission an den Rat**
Förderung der Privatwirtschaft im Mittelmeerraum
(Inkl. 13769/03 ADD 1 – Arbeitsdokument der Kommissionsdienststellen: Ausführliche Folgenabschätzung)
KOM (2003) 587 endg.; Ratsdok. 13769/03
- überwiesen:*
Finanzausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- 1.41 **Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Änderung der Richtlinie 90/434/EWG des Rates vom 23. Juli 1990 über das gemeinsame Steuersystem für Fusionen, Spaltungen, die Einbringung von Unternehmensteilen und den Austausch von Anteilen, die Gesellschaften verschiedener Mitgliedstaaten betreffen**
KOM (2003) 613 endg.; Ratsdok. 13841/03
- überwiesen:*
Finanzausschuss (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- 1.42 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament und den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss**
Bilanz und Aktualisierung der Prioritäten der MwSt-Strategie
KOM (2003) 614 endg.; Ratsdok. 13853/03
- überwiesen:*
Finanzausschuss (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- 1.43 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament und den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss**
Gouvernance in Entwicklungsländern
KOM (2003) 615 endg.; Ratsdok. 13859/03
- überwiesen:*
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)
A. f. Menschenrechte und Humanitäre Hilfe
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

